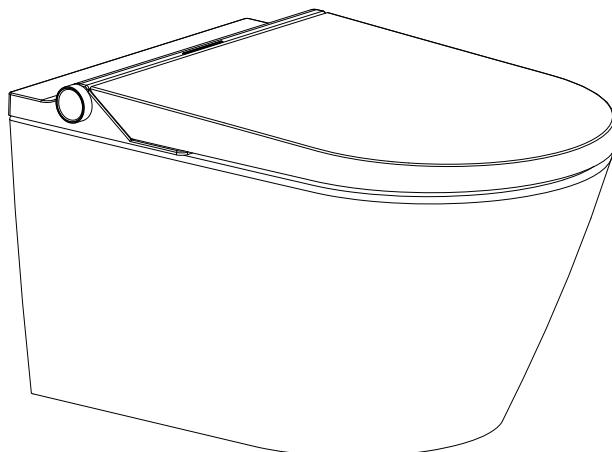


E410一体智能座便器成品 D形 座圈加热 白色 壁挂马桶

制造商：海益（厦门）建材工业有限公司)

---



E420一体智能座便器成品 D形 座圈加热 白色 壁挂马桶

制造商：海益（厦门）建材工业有限公司)

## 操作说明

## 安全注意事项

### 标志及其含义



危险



注意



禁止



必须遵守



表示如果无视此标志而误操作时，有可能会造成人员重伤或死亡

表示如果无视此标志而误操作时，有可能会造成人身伤害或财产损失

表示不可行，禁止的意思

表示务必执行，强制的意思

表示使用10年后需按国家有关规定报废处理



危险

凡不遵照下述条例执行所造成的损失，本公司将不承担任何责任

1. 本设备为“*I*”类电器，必须与接地系统可靠联接
2. 本设备属电器产品，故请勿安装在容易被水泼到或者温度高的地方。在浴室使用时，请安装排气扇或通风口，使浴室保持良好的空气流通。
3. 为避免危险，如果电源线损坏必须由制造商或专业人员更换



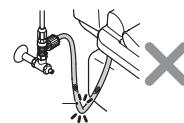
注意

安装产品时需使用产品配件盒附带的新软管，原有旧软管组件不宜重复利用。



禁止

1. 请勿用湿手拔、插电源插头  
否则可能会引起触电
2. 请勿损坏电源线或电源插头  
否则可能会引起触电、短路、火灾
3. 请勿使用松动的电源插座  
否则可能会引起火灾或触电
4. 请勿使用规定之外电源  
否则可能会引起产品损坏、火灾
5. 切勿拆卸、分解、修理本产品  
否则可能会引起火灾或触电
6. 请勿将香烟、暖炉等火种接近产品  
否则可能会引起火灾
7. 请勿将水、洗涤剂或尿液浇到产品及电源插头  
否则可能会引起产品损坏、火灾或触电
8. 请勿倒置产品  
否则可能会引起产品损坏
9. 请勿弯曲或扭曲进水管  
否则可能会引起漏水



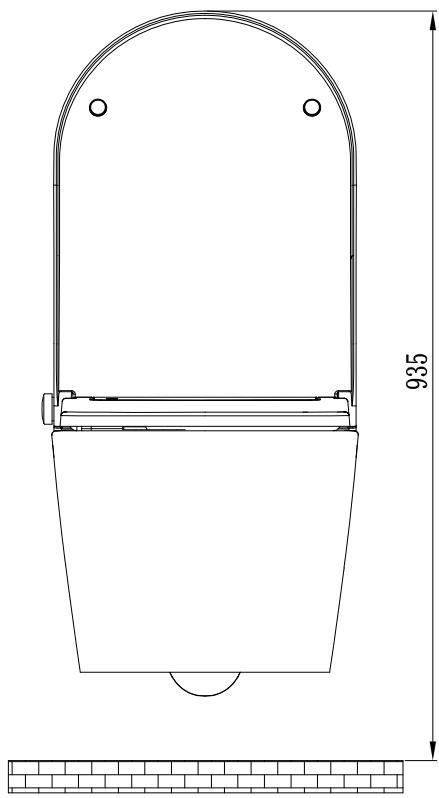
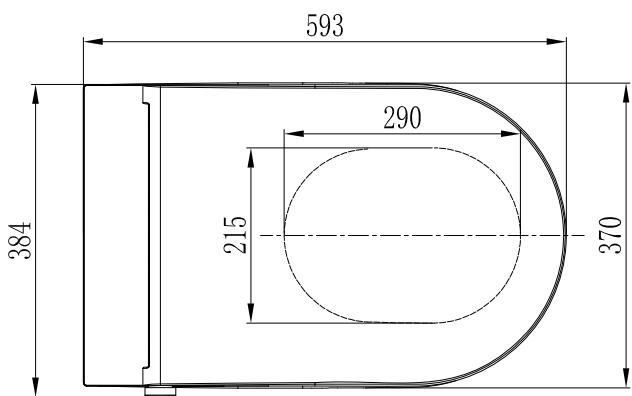
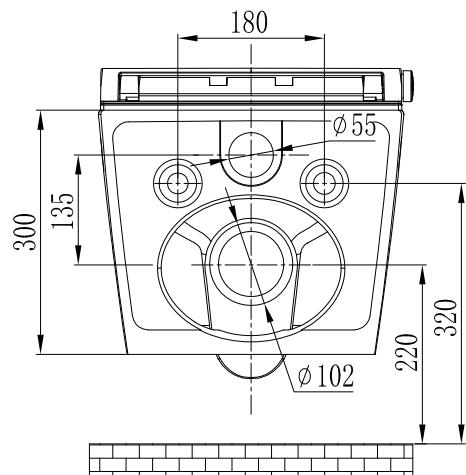
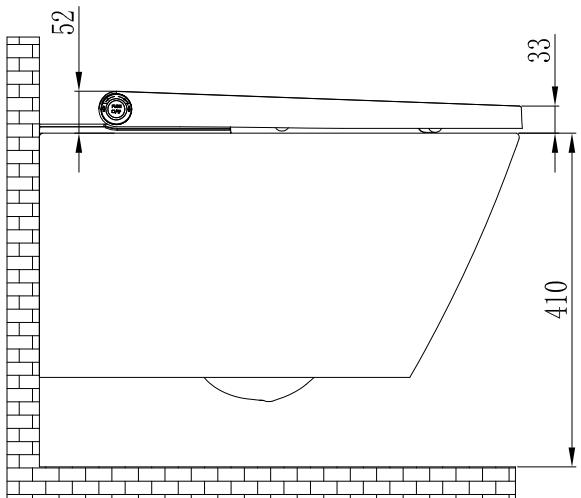
## 技术规格

| 型号     |        | E420-W010<br>E420-F010    | E410-W010<br>E410-F010 |
|--------|--------|---------------------------|------------------------|
| 清洗     | 臀洗     | ●                         | ●                      |
|        | 妇洗     | ●                         | ●                      |
|        | 按摩     | ●                         | ●                      |
|        | 水温可调   | 5档 (默认第3档)                |                        |
|        | 流量可调   | 5档 (默认第3档)                |                        |
|        | 位置可调   | 5档 (默认第5档)                |                        |
| 暖风     | 烘干     | ●                         |                        |
|        | 风量可调   | 5档 (默认第3档)                |                        |
|        | 风温可调   | 5档 (默认第3档)                |                        |
| 座圈加热   | 座圈加热   | ●                         |                        |
|        | 座温可调   | 5档 (默认第3档)                |                        |
| 卫生     | 除臭     | ●                         |                        |
|        | 喷嘴自动清洁 | ●                         |                        |
|        | 喷嘴手动清洁 | ●                         |                        |
|        | 除垢     | ●                         |                        |
|        | 用户模式   | 2个                        |                        |
|        | 夜灯     | ●                         |                        |
| 本体旋钮   | 呼吸灯    | ●                         |                        |
|        | 座盖缓降   | ●                         |                        |
|        | 本体旋钮   | ●                         |                        |
|        | 遥控器    | D81-01/D81-06             |                        |
|        | 无缘马桶   | ●                         |                        |
|        | 马桶安装方式 | 挂墙/落地                     |                        |
| 进水接头   |        | G 3/8                     |                        |
| 适用电压   |        | AC220~240V~, 50/60HZ      |                        |
| 功率     |        | 1170W                     |                        |
| 电源线长度  |        | 1.8m                      |                        |
| 适用水压范围 |        | 0.07~0.75MPa (0.7~7.5Bar) |                        |
| 适用进水温度 |        | 4~35°C                    |                        |
| 适用环境温度 |        | 4~40°C                    |                        |
| 防水等级   |        | IPX4                      |                        |
| 冲洗装置   | 冲洗流量   | 350~650mL/min             |                        |
|        | 冲洗水温   | 31~39°C                   |                        |
|        | 冲洗周期   | 3分钟                       |                        |
|        | 温水加热方式 | 水箱储热式                     |                        |
|        | 最大加热功率 | 1200W                     |                        |
|        | 安全装置   | 温度保险丝、液位开关、温控器            |                        |
|        | 防倒流装置  | 空气隔断                      |                        |
| 烘干装置   | 最大风速   | ≥4m/S                     |                        |
|        | 最大加热功率 | 350W                      |                        |
|        | 烘干周期   | 3分钟                       |                        |
|        | 暖风温度   | 35~50°C                   |                        |
|        | 安全装置   | 温控器、温度保险丝                 |                        |
| 除臭     | 除臭方式   | 硅藻醇吸附                     |                        |
|        | 除臭周期   | 15分钟                      |                        |
| 加热座圈   | 加热功率   | 50W                       |                        |
|        | 加热温度   | 29~37°C                   |                        |
|        | 安全装置   | 温控器<br>温度保险丝              |                        |
| 遥控器    | 射频范围   | 2460MHz                   |                        |
|        | 最大输出功率 | -10dBm                    |                        |
|        | 电池型号   | 1.5V LR03 AAA/CR2032      |                        |
|        | 电池数量   | 两节                        |                        |
|        | 其他安全装置 | 漏电保护                      |                        |
| 产品净重   |        | 35Kg                      |                        |
| 尺寸     |        | 596*385*386 mm            |                        |

产品如有技术改进将编进新版说明书中，恕不另行通知。外观、颜色、配件如有变更请以实物为准。

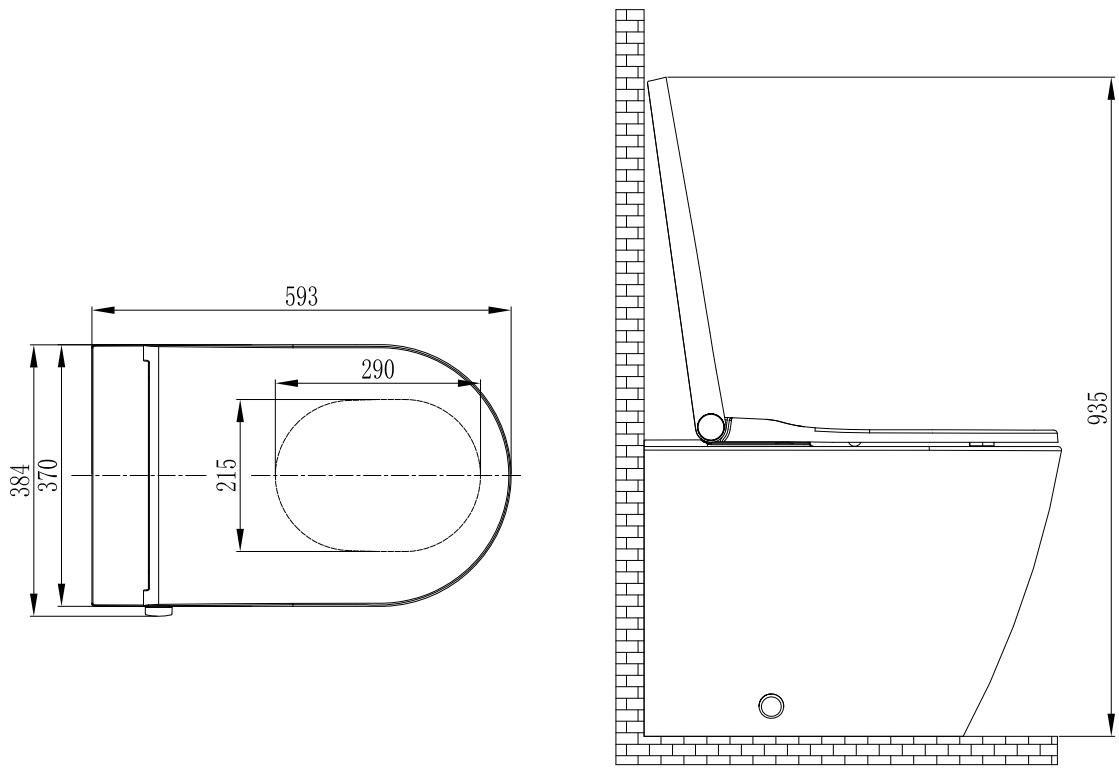
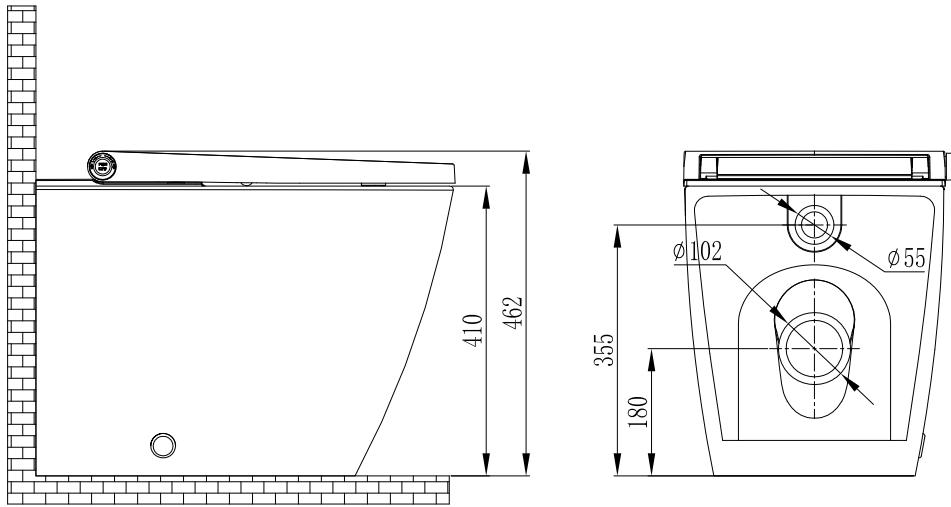
技术图纸

E410-W010



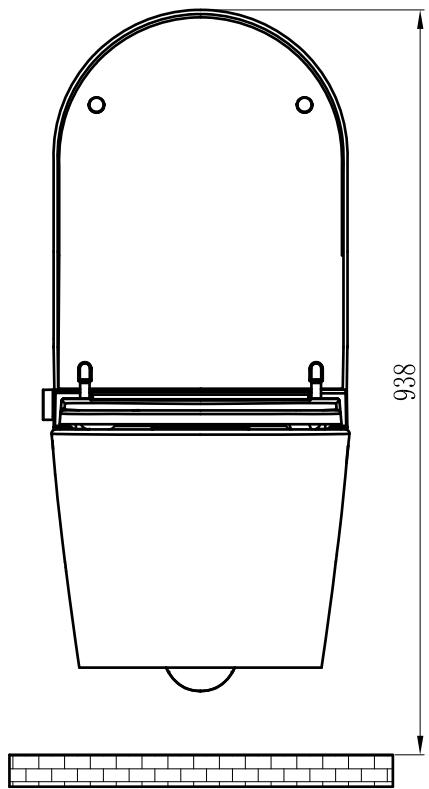
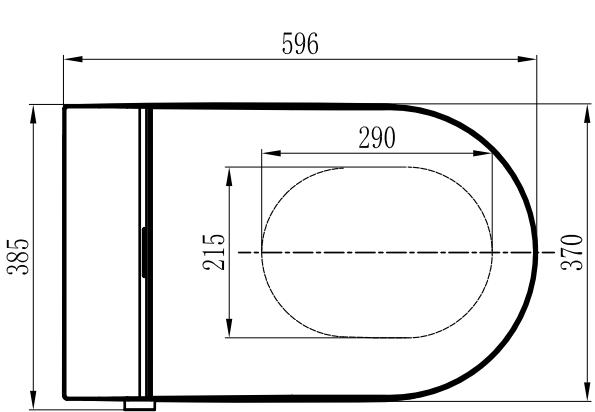
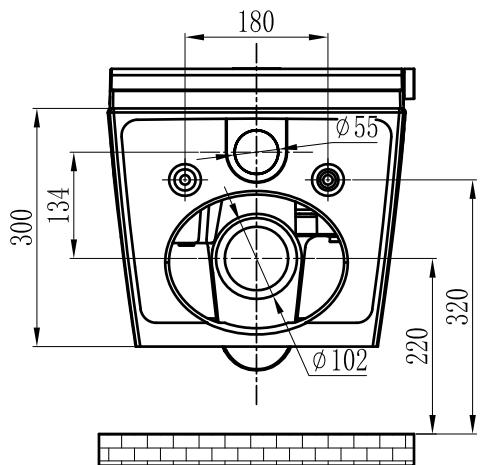
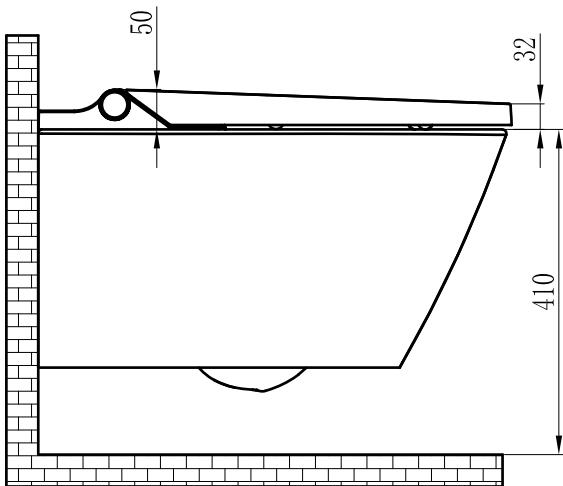
# 技术图纸

E410-F010



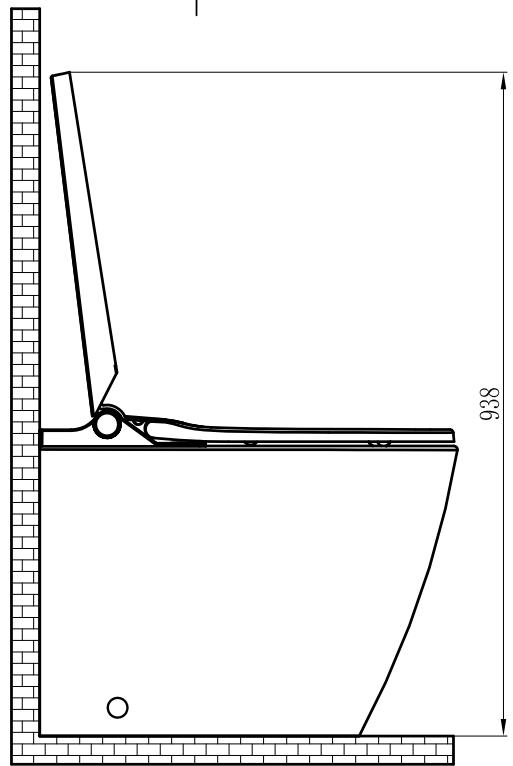
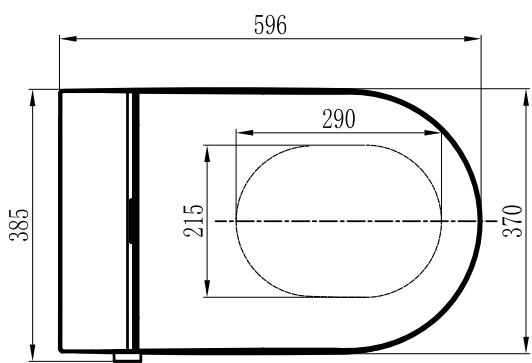
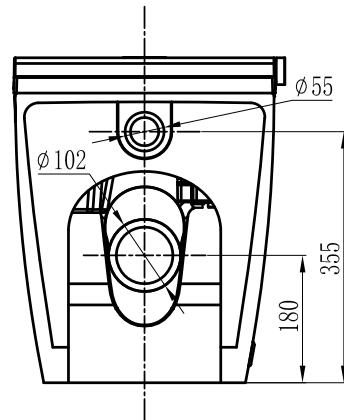
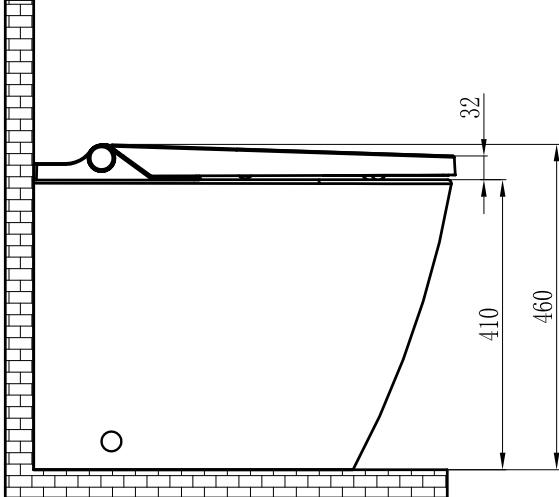
# 技术图纸

E420-W010

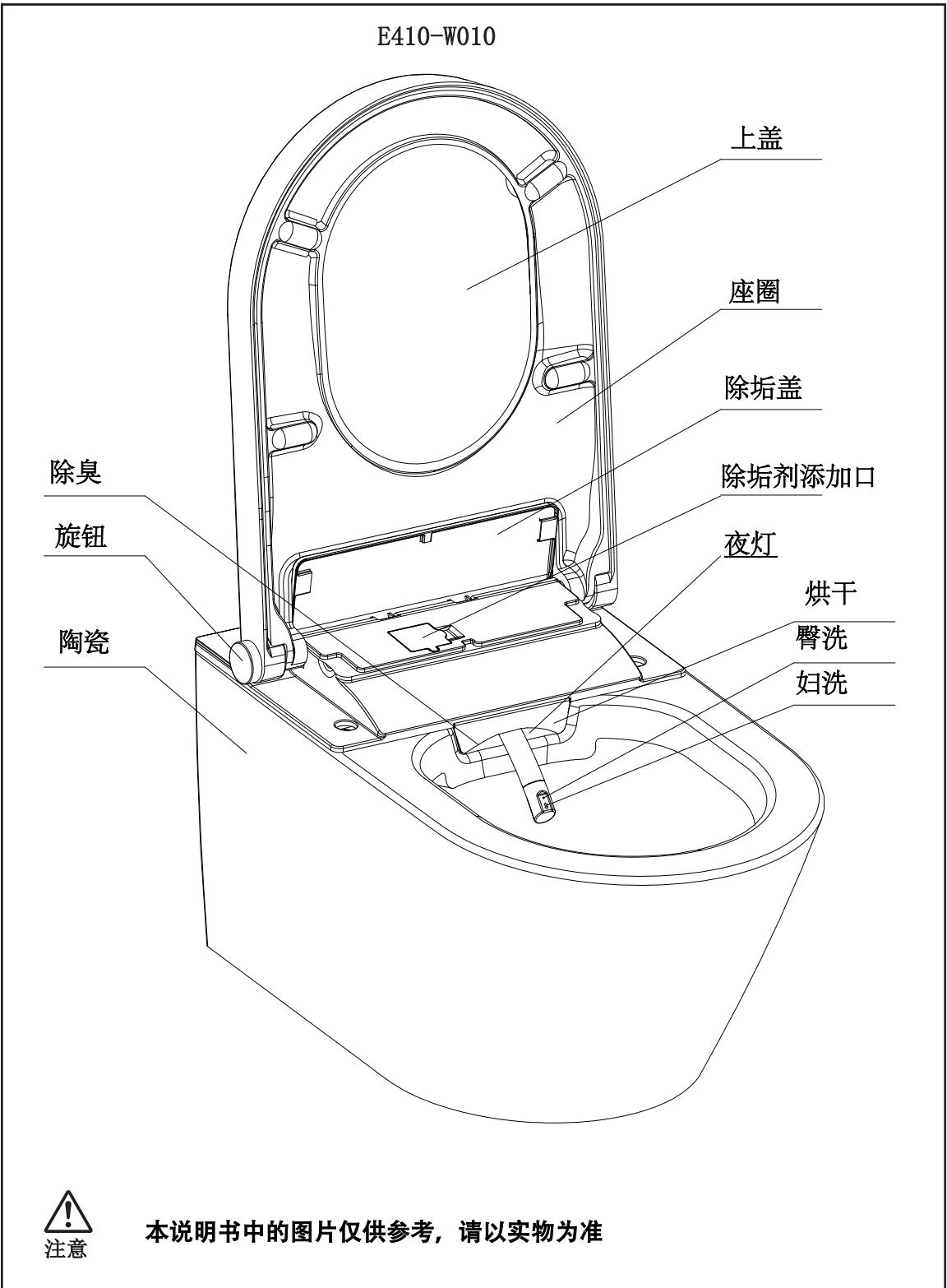


# 技术图纸

E420-F010



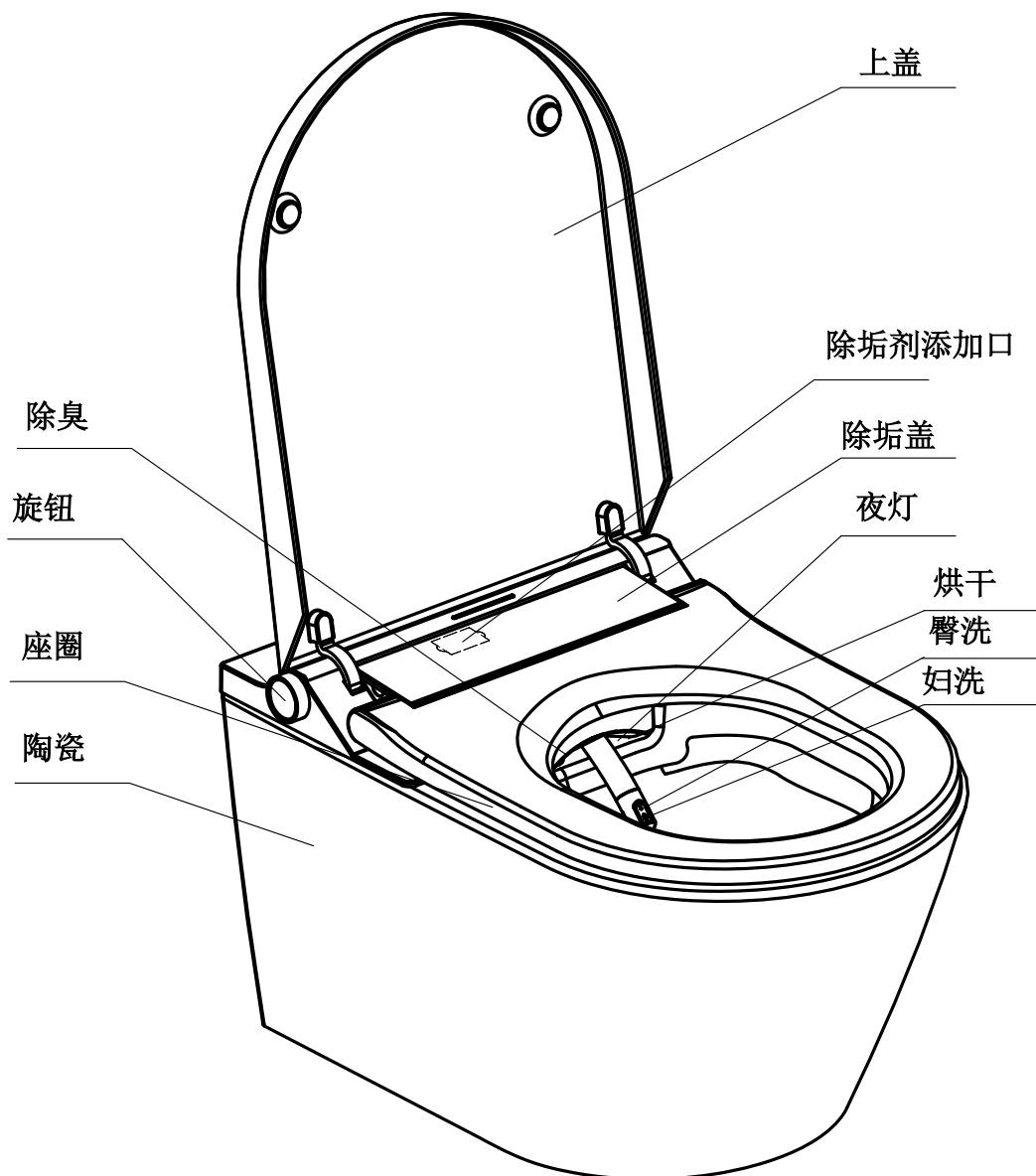
## 概述



本说明书中的图片仅供参考，请以实物为准

## 概述

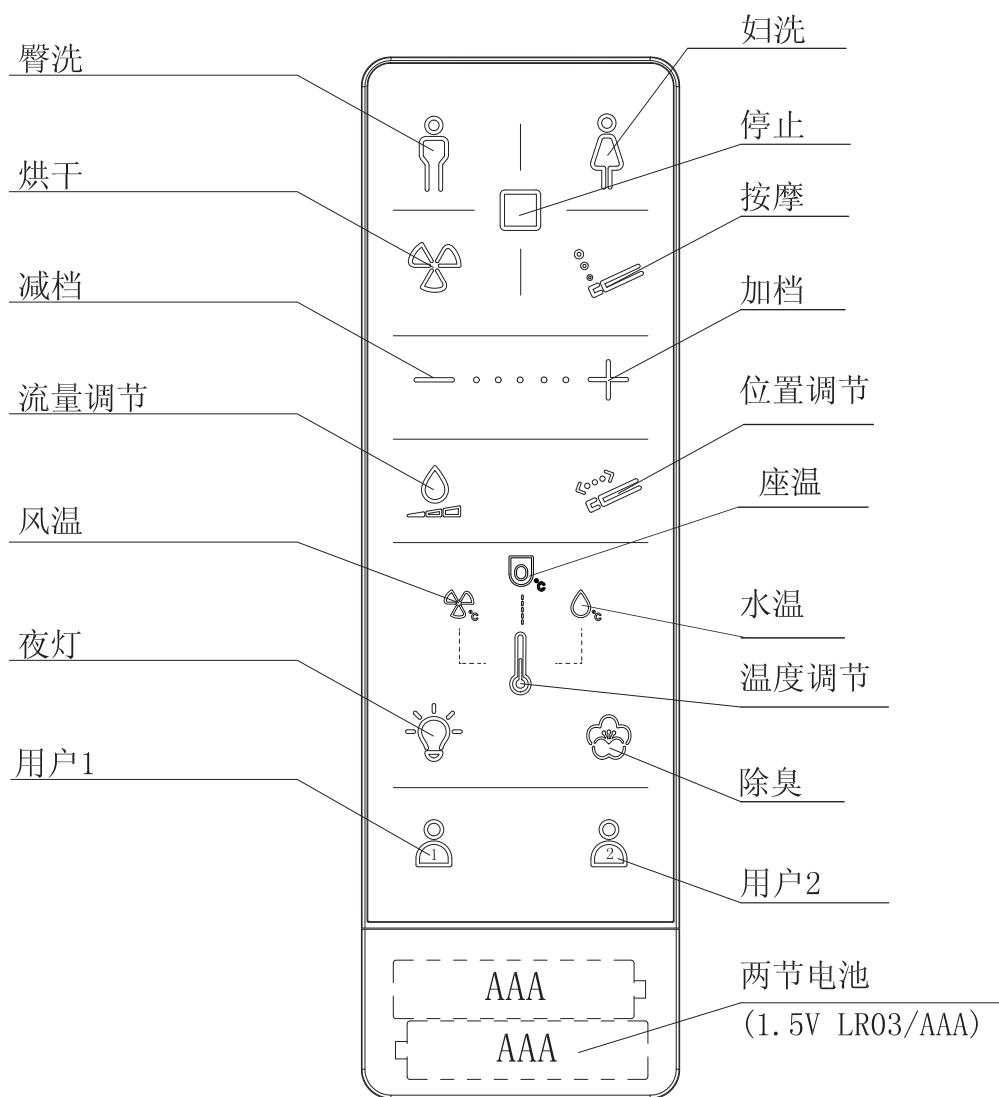
E420-W010



本说明书中的图片仅供参考，请以实物为准

## 遥控器

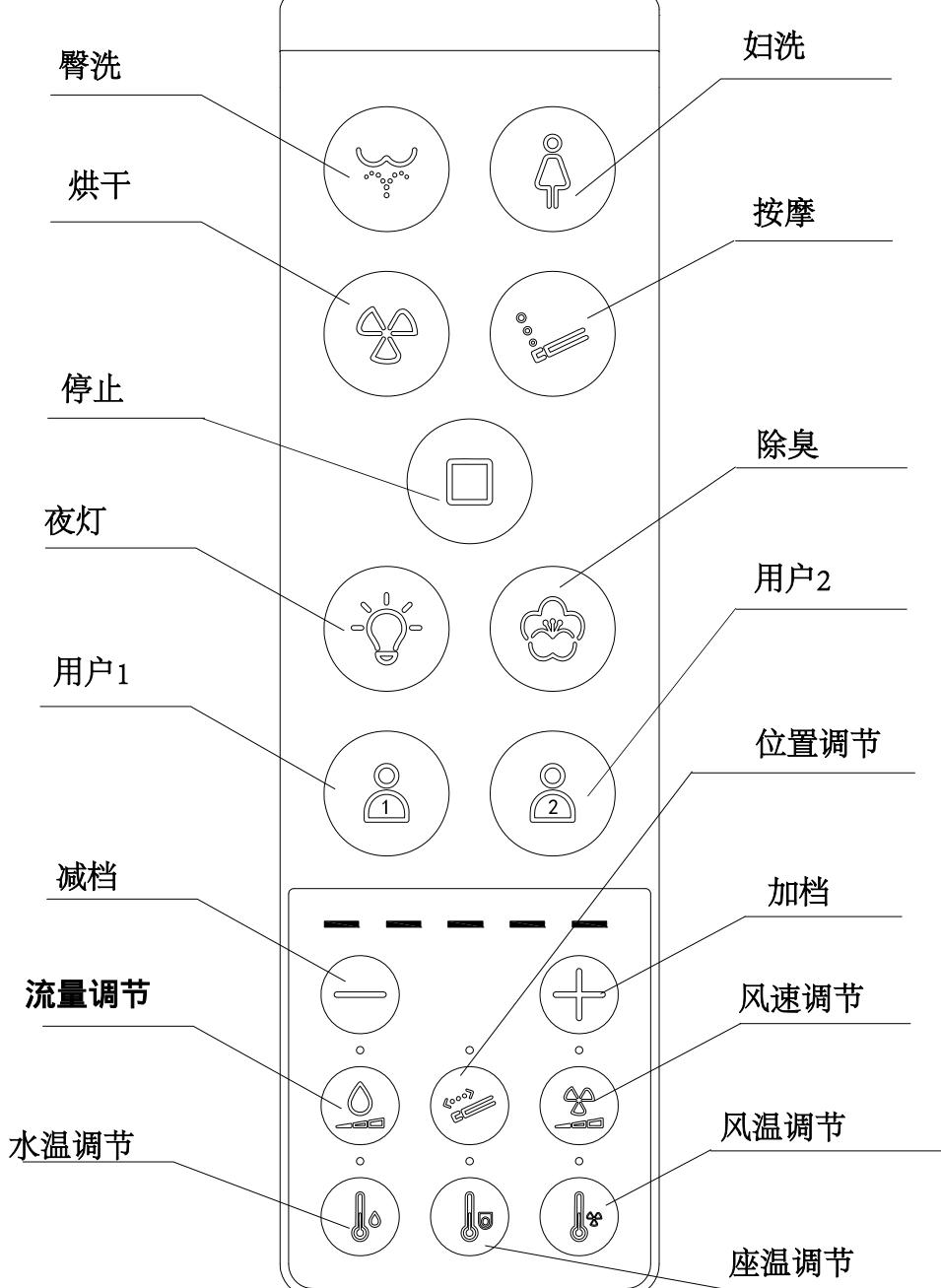
D81-01  
(可适于E410/420机型)



1. 在使用前请在遥控器上安装2节1.5V AAA电池
2. 后续所有遥控器操作只针对包含遥控器的机型
3. 软件版本号为V1.0(软件更新时恕不再另行通知, 请依实物)

## 遥控器

D81-06  
(可适于E410/420机型)



1. 在使用前请在遥控器上安装2节3V CR2032电池
2. 后续所有遥控器操作只针对包含遥控器的机型
3. 软件版本号为V1.0(软件更新时恕不再另行通知, 请依实物)

## 臀洗/妇洗操作

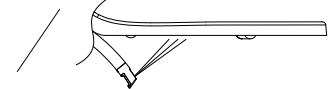
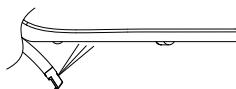
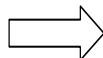
### ● 在着座状态下

按压遥控器冲洗图标，启动冲洗。  
3分钟后自动停止，或按压停止键停止工作

臀洗

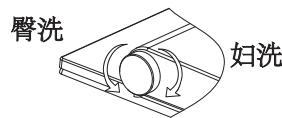
妇洗

臀洗      妇洗



或

旋转旋钮，顺时针转为妇洗，逆时针转为臀洗。  
3分钟后自动停止，并切换为烘干。按压停止键停止工作

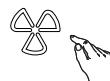


提示：臀洗/妇洗时，喷嘴伸出后先固定位置冲洗约10秒，然后移动冲洗约18秒，再恢复固定位置冲洗

## 烘干操作

### ● 在着座状态下

按压遥控器烘干图标启动烘干。3分钟后自动停止



或

### ● 在着座状态下

### ● 在非臀洗/妇洗工作状态下

按压旋钮启动烘干。3分钟后自动停止



注意 本说明书中所有操作均针对全功能机型，如您所购机型无相关功能请忽略相应操作。

## 按摩操作

- 在臀洗/妇洗工作状态下

重复按压遥控器上按摩图标，选择不同的按摩模式



档位指示灯一个亮起为移动按摩模式

。

档位指示灯二个亮起为强弱按摩模式

。 。

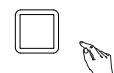
档位指示灯三个亮起为混合按摩模式

。 。 。

## 停止操作

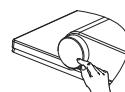
- 在臀洗、妇洗或烘干工作状态下

按压遥控器上停止图标，则停止当前臀洗、妇洗或烘干



或

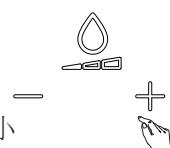
按压旋钮，则停止当前臀洗、妇洗或烘干



## 流量/风速调节

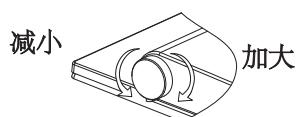
- 在臀洗/妇洗/烘干工作状态下

按压遥控器上流量调节图标，再按加档/减档，冲洗流量/风速增加/减小



或

旋转旋钮，顺时针转流量/风速加大，逆时针流量/风速减小



## 冲洗位置调节

- 默认第5档
- 在臀洗/妇洗工作状态下



按压遥控器上位置调节图标，再按加档/减档，喷嘴位置往前/往后



## 温度调节

### 1. 水温调节

- 在臀洗/妇洗工作状态下



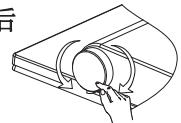
重复按压遥控器上温度调节图标直到水温图标亮起，再按加档/减档，  
水温增加/减小



或

一直按住旋钮，并往前/后旋转，水温加档/减档

往后



往前

### 2. 风温调节

- 在烘干工作状态下



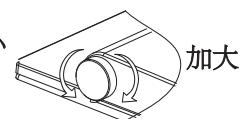
重复按压遥控器上温度调节图标直到风温图标亮起，再按加档/减档，  
风温增加/减小



或

一直按住旋转旋钮，顺时针转风温增高，逆时针转  
风温降低

减小



加大

### 3. 座温调节

重复按压遥控器上温度调节图标直到座温图标亮起，再按加档/减档，  
座温增加/减小



## 夜灯设置

- 夜灯默认为常亮模式

重复按压遥控器上夜灯图标，选择不同的夜灯模式

档位指示灯一个亮起为关闭模式

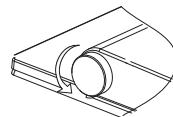
档位指示灯两个亮起为常亮模式

档位指示灯三个亮起为智能模式



或

同时打开上盖和座圈，往后旋旋钮，夜灯在三种模式之间切换

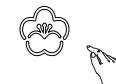


提示：智能模式是指当环境比较暗时灯会亮起，当环境比较亮时灯会关闭

## 除臭设置

- 除臭默认为智能模式，着座时自动开启，离座1分钟后除臭将自动关闭。着座后若无冲洗、烘干操作，15分钟后除臭将自动关闭。

重复按压遥控器上除臭图标，可以开启和关闭除臭



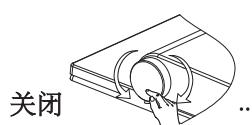
档位指示灯一个亮起为关闭模式

档位指示灯两个亮起为智能模式



或

上盖打开，人体着座，无冲洗和烘干时，按住旋钮前旋/后旋，可开启/关闭除臭



## 呼吸灯设置

- 呼吸灯默认为开启模式

上盖打开，人体着座，无冲洗和烘干时，按住旋钮6秒，即可关闭。需开启时再按住旋钮6秒

## 用户模式

### 1. 用户模式存储

调整适合的冲洗流量、水温、位置及烘干风温，长按(3秒以上)遥控器上的用户1/用户2，则把相应参数存储起来



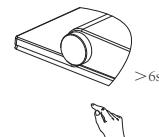
### 2. 用户参数调取

在臀洗、妇洗、烘干操作之前，按压遥控器上用户1/用户2，再进行冲洗、烘干操作，则冲洗流量、水温、位置、烘干风温的

## 待机模式

- 在非着座状态下

长按旋钮6秒以上，主机进入待机状态，主机不工作。需解除待机状态则再长按旋钮6秒以上



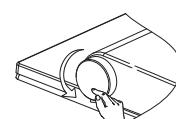
## 蜂鸣器设置

蜂鸣器默认打开，当机器收到指令、信号时，会发出“滴”的声音

打开上盖跟座圈。

按住旋钮并旋转。往后旋转蜂鸣器将会关闭，再往后旋转蜂鸣器将会打开

关闭  
打开

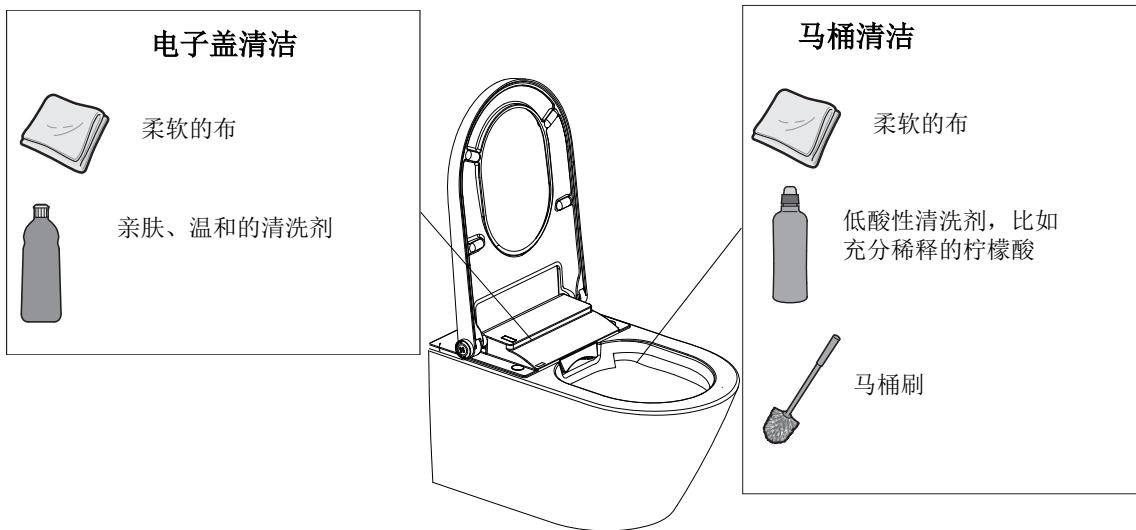


## 保养与清洁

### ● 一般保养与清洁建议

| 清洁周期 | 清洁方式                                      |
|------|---|
| 每天   | 用柔软的布将水滴擦拭干净，避免水垢污渍。                      |
| 每周   | 清洁所有表面和角落。如有需要，进行喷嘴清洁。<br>(详见“喷嘴手动清洁”说明。) |
| 每月   | 如有需要，更换过滤器。                               |
| 每半年  | 进行除垢。(详见“除垢”说明。)                          |

### ● 清洁材料与工具



请勿使用强酸或强碱清洁剂  
清洁电子盖时，请勿使用硬质刷子如尼龙马桶刷等  
清洁陶瓷部分时，请勿使用金属材质刷子

## 水箱自洁



注意

若超72小时不使用产品，当使用者再次使用时，产品将自洁约3分钟。自洁完成后，它将恢复到正常运行。在自洁期间，遥控器和旋钮上的其它按钮无法正常工作，但如果按下停止按钮，自洁将退出

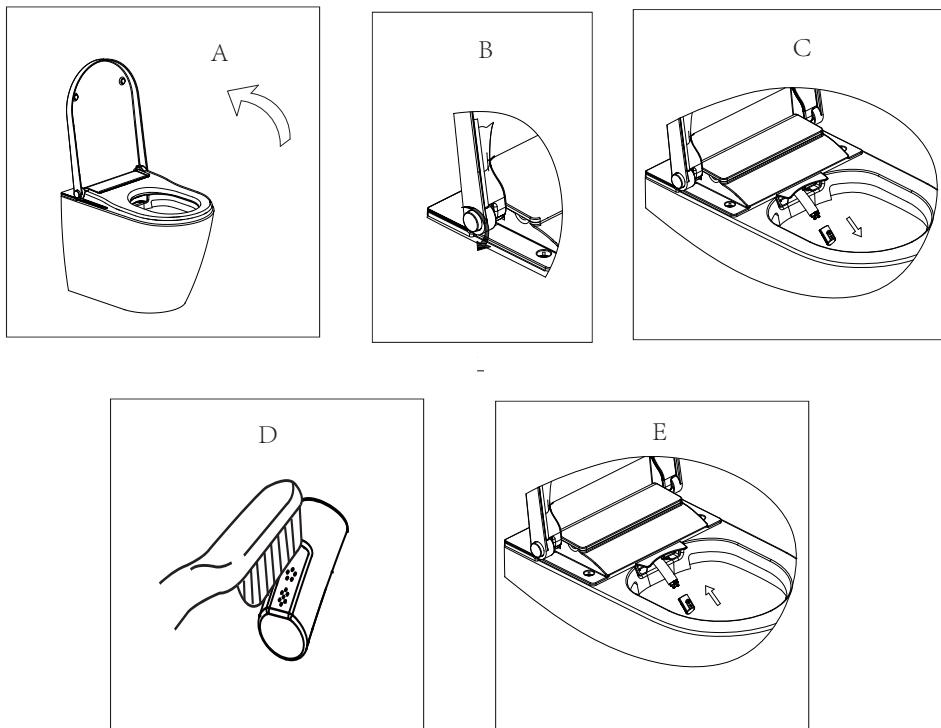
## 喷嘴清洁

- 默认在冲洗前、冲洗后自动清洁喷嘴

手动清洁喷嘴操作如下

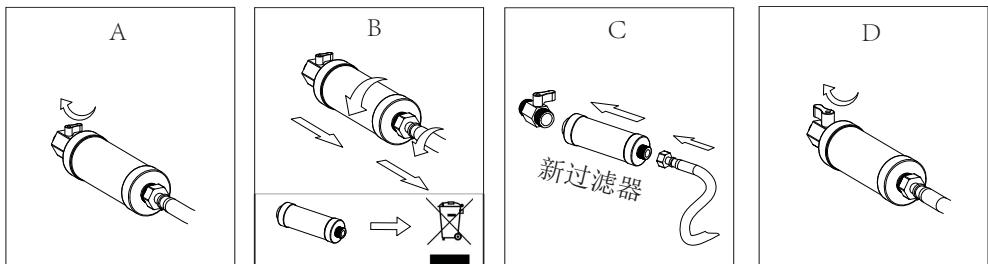
打开上盖和座圈，往前旋转旋钮，喷嘴伸出并有水流出清洁喷管。

5分钟后喷嘴退回，或按停止键停止工作



## 过滤器更换

- 过滤器使用寿命约为半年，实际取决于水质环境。当出水流量明显变小时需进行过滤器更换。



## 除垢

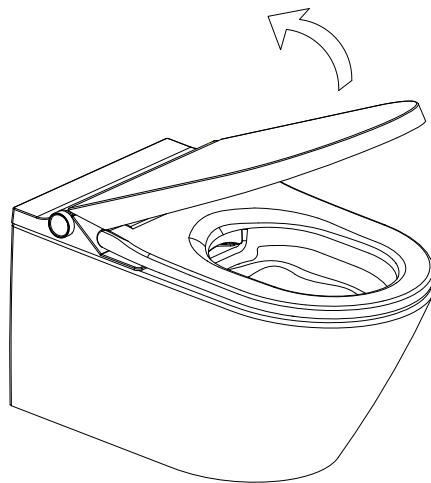
- 您需要至少每年一次或多次为设备除垢，具体取决于使用频率以及水质环境。
- 在除垢过程中，您可以在没有冲洗的情况下继续使用马桶。
- 过程大约持续半小时左右。在此期间，旋钮处LED灯保持闪烁，一旦停止闪烁恢复呼吸灯状态并伴随长“滴”一声，则除垢结束，可恢复使用冲洗等其他功能。
- 请使用泡沫较少的除垢剂。



**含腐蚀性的除垢剂会对人体及设备产生损害。**

**注意**

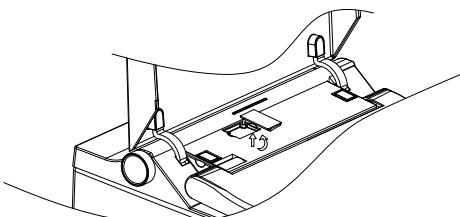
1 打开上盖



2 打开除垢盖.

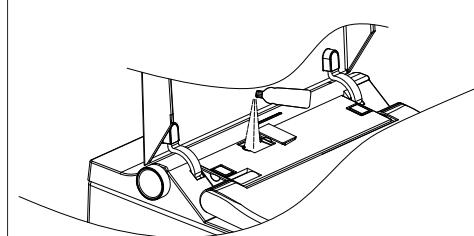


3 打开除垢塞



4 倒入除垢液

剂量：大约 50mL



5 关闭除垢塞，放回除垢盖



6

开始进入除垢程序。在此期间您可继续使用马桶，但无法使用冲洗功能。

过程大约持续半小时左右。在此期间，旋钮处LED灯保持闪烁，一旦停止闪烁恢复呼吸灯状态并伴随长“滴”一声，则除垢结束。

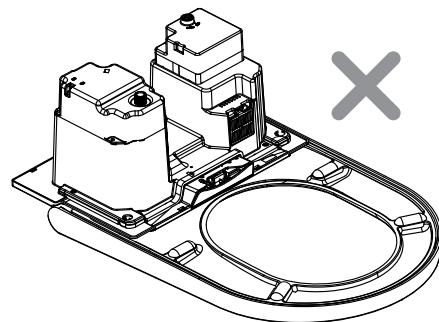
设置冲洗等功能都可恢复正常使用。

## 水箱排水

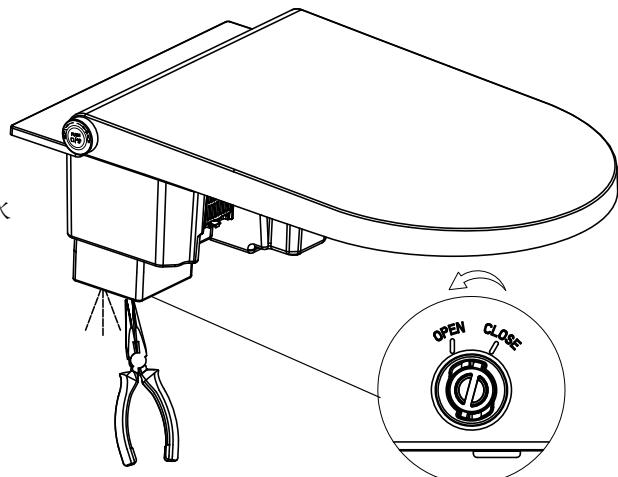


危险

1. 拆卸电子盖前需断水、断电
2. 拆下电子盖在完成水箱排水前，不可倒置、倾斜



1. 用尖嘴钳夹住排水塞，转到"OPEN"处，往外拔，开始排水
2. 当水排完时，再把塞子塞插入，并转到"CLOSE"处



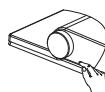
## 对码操作

- 在同一空间内同时安装多台产品，如需设定每台遥控器只能控制指定的产品，请按以下步骤执行

1. 按住遥控器上妇洗键大概5S,遥控器上指示灯依次亮起，此时会听到短滴一声，指示灯开始闪烁



2. 按下机身上的旋钮，遥控器指示灯停止闪烁，听到长滴一声后，对码完成



## 遥控器恢复出厂操作

- 拆掉遥控器的电池然后重新装上，遥控器上所有指示灯都会亮起来，然后等待灯光切换为档位灯亮三个灯，长按停止键，五个灯依次亮起，然后灯光恢复为只亮中间三个灯，恢复出厂设置完成

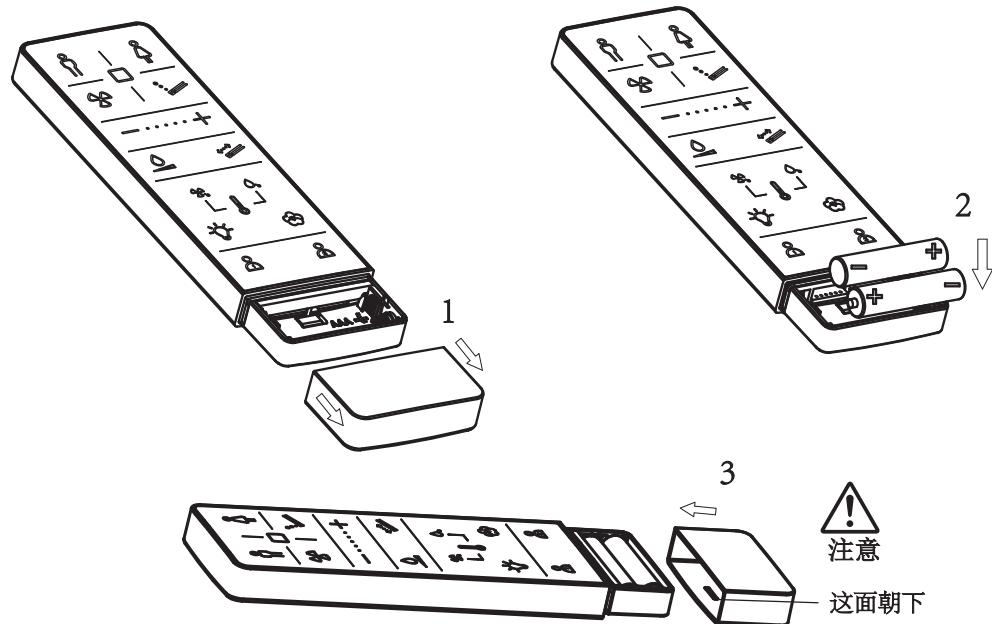
## 更换电池

- 遥控器需安装2节1.5VAAA电池
- 当用户指示灯连续闪烁时请及时更换电池



注意

1. 非充电电池不可充电
2. 充电电池在充电前需从遥控器上取下
3. 不同型号或新旧电池不可混用
4. 需按正确的极性装入电池
5. 电力耗尽的电池需从遥控器上取下并妥善处理
6. 如果长时间不使用遥控器，请将电池取下
7. 电池两极不可短路



## 故障检修

| 现象                | 原因                                  | 解决方法   |
|-------------------|-------------------------------------|--|
| 产品不能正常工作          | 1. 电源没有开启?                          | 请开启电源  |
|                   | 2. 水源没有开启?                          | 请打开进水水阀, 或确认自来水是否停水                            |
|                   | 3. 未着座                              | 请坐在座圈上并调整好坐姿                                   |
| 喷嘴突然退回            | 1. 冲洗周期为3分钟, 之后会自动停止喷水, 喷嘴退回        | 这是正常现象, 如需要再次冲洗请重新按冲洗键                         |
|                   | 2. 自来水进水异常                          | 请确认自来水是否停水                                     |
|                   | 3. 检测到离座                            | 请调整好坐姿   |
| 冲洗压力低             | 1. 流量是否设置为低档?                       | 请加大流量, 操作方法详见说明书中“流量调节”                        |
|                   | 2. 进水水压偏低                           | 请确认自来水进水压力不能低于0.07Mpa                          |
| 冲洗水温低             | 遥控器水温设置是否为低档?                       | 请将水温设置成高档, 操作方法详见说明书中“温度调节”                    |
| 喷嘴伸出太缓慢           | 启动冲洗功能时, 喷嘴会在出口处自动清洁后再伸出, 该操作需耗时几秒钟 | 这是正常现象   |
| 烘干风温低             | 遥控器风温设置是否为低档?                       | 请将风温设置成高档, 操作方法详见说明书中“温度调节”                    |
| 夜灯不能亮             | 1. 周围环境较亮                           | 夜灯模式设置为智能时, 当周围环境较亮时夜灯不会亮起。这是正常现象              |
|                   | 2. 遥控器把夜灯功能设置为关闭?                   | 设置为关闭模式时夜灯不会亮。请调整夜灯模式, 操作方法详见说明书中“夜灯设置”        |
| 夜灯一直亮             | 1. 周围环境较暗                           | 夜灯模式设置为智能时, 当周围环境较暗时夜灯会亮起。这是正常现象               |
|                   | 2. 旋钮周围有异物遮挡                        | 移走旋钮周围异物, 确保旋钮不被异物遮挡                           |
|                   | 3. 遥控器把夜灯功能设置为常亮模式?                 | 设置为常亮模式时夜灯会一直亮。请调整夜灯模式, 操作方法详见说明书中“夜灯设置”       |
| 手动清洁时喷嘴自动退回       | 1. 手动清洁功能开启5分钟后, 喷嘴会自动退回            | 这是正常现象   |
|                   | 2. 按压停止键                            | 按压旋钮或按遥控器上的停止键, 均会停止手动清洁工作。这是正常现象              |
|                   | 3. 检测到着座                            | 喷嘴手动清洁过程请勿放下座圈                                 |
| 旋钮灯闪两下, 同时有持续的报警声 | 检测到水温过热                             | 请关闭电源、关闭水源, 停止使用产品, 并联系当地经销商                   |
| 旋钮灯闪烁             | 检测到有异常                              | 请确认电源、水源是否正常, 并断电1分钟后重启产品。如果产品仍然不能使用, 请联系当地经销商 |

不可将此产品作为未分类的垃圾来处理, 须使用单独的处理设施。请向当地政府了解回收处理系统的相关信息。

如果此产品被弃置在垃圾填埋场或垃圾场, 有害物质会渗入地下水并进入食物链, 损害您的健康和福祉。

该产品使用10年或因故障损坏后, 零售商在法律上有义务至少免费收回旧产品并进行处置。

